

【東日本大震災による当社の節電対策について】

東日本大震災の被災者の皆様に心よりお見舞い申し上げます。

関東圏の営業店舗におきましては、空調設備の調整運転および、一部照明の消灯などの対応により節電に努めております。

お客様の事故防止と安全及び防犯を考え、サインポール、I N看板、駐車場の照明は全店点灯しています。また、順次、照明設備等の間引き工事、自家発電機の設置準備も進めております。

【義援金募金について】

和食レストラン**とんぼん**では、平成 23 年 10 月 27 日現在におきまして、皆様からお預かりした義援金の合計は、10,224,905 円となりました。ご協力誠にありがとうございました。

被災地の救援に役立てていただこうと、皆様からの義援金と弊社としての義援金 100 万円の合計 11,224,905 円を公共機関（中央共同募金会、日本赤十字社、福島県災害対策本部）に寄付いたしました。

被災地の一日も早い復興をお祈り申し上げます。

【震災復興支援メニューについて】

和食レストラン**とんぼん**全店舗で、平成 23 年 6 月 28 日から、震災復興支援メニューとして、仙台名物「牛タンの塩焼き」と宮城県産の日本酒「一ノ蔵」を提供しております。

義援金の全社合計は 10 月 27 日現在 22,519,140 円です。

（すでに寄付しました金額と、現在お客様からお預りしています合計金額です。）

皆様のあたたかいご協力誠にありがとうございました。